

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 26

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

## ORGANE OFFICIEL

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique  
de l'Université de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPF (Ecole poly-  
technique fédérale de Zurich)

## COMITÉ DE PATRONAGE

Président: E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne  
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève  
Membres:  
Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waaber, arch.  
Genève: G. Bovet, ing.; M. Mozer, arch.; J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; M. Chevalier, ing.  
Valais: G. du Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.  
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.;  
M. Renaud, ing.; J.-P. Vouga, arch.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

de la Société anonyme du « Bulletin technique »  
Président: D. Bonnard, ing.  
Membres: Ed. Bourquin, ing.; G. Bovet, ing.; M. Bridel; M. Cosandey, ing.; J. Favre, arch.; A. Métraux, ing.; A. Rivoire, arch.; J.-P. Stucky, ing.  
Adresse: Avenue de la Gare 10, 1000 Lausanne

## RÉDACTION

F. Vermeille, rédacteur en chef; E. Schnitzler, ingénieur, et  
M. Bevilacqua, architecte, rédacteurs  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

## ABONNEMENTS

|                          |        |          |          |          |
|--------------------------|--------|----------|----------|----------|
| 1 an . . . . .           | Suisse | Fr. 46.— | Etranger | Fr. 50.— |
| Sociétaires . . . . .    | »      | 38.—     | »        | 46.—     |
| Pris du numéro . . . . . | »      | 2.30     | »        | 2.50     |

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande »  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie  
La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

## ANNONCES

Tarif des annonces:  

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1/1 page . . . . . | Fr. 495.— |
| 1/2 » . . . . .    | 260.—     |
| 1/4 » . . . . .    | 132.—     |
| 1/8 » . . . . .    | 68.—      |

Adresse: Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1000 Lausanne et succursales



## SOMMAIRE

L'entrepôt automatisé de Baumgartner Papiers SA à Crissier (VD). Considérations générales sur les équipements de stockage, par H. Grebenstein, ingénieur.  
L'entrepôt automatisé de Baumgartner Papiers SA, par H. P. Schmidt, architecte SIA.  
Etude de la structure, par F. Matter, ingénieur EPF/SIA.  
L'ingénieur-conseil face aux mutations des structures dans le domaine du bâtiment et du génie civil, par E. Schubiger, ingénieur EPUL.  
Bibliographie. — Carnet des concours. — Société suisse des ingénieurs et des architectes. — UIA Union internationale des architectes.  
Documentation générale. — Informations diverses.

# L'ENTREPÔT AUTOMATISÉ DE BAUMGARTNER PAPIERS SA À CRISSIER (VD)

## CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES SUR LES ÉQUIPEMENTS DE STOCKAGE

par H. GREBENSTEIN, ingénieur, Oehler et Cie, Aarau

### Généralités

Les expériences de ces dernières années ont démontré que des équipements automatiques de stockage étaient particulièrement économiques, si l'on travaille d'après le principe « first in first out », si toute unité stockée doit être accessible séparément et si la structure fait partie intégrante de celle du bâtiment.

L'entrepôt automatique doit être considéré comme un système fermé en soi, ses différents éléments s'influencant entre eux et nécessitant ainsi une coordination parfaite. La tâche du projeteur se trouve ainsi être très variée, l'analyse et l'étude du système prenant une grande importance. Le choix du type d'organisation, l'acheminement des biens ainsi que l'envergure de l'automatisation deviennent décisifs alors que les autres facteurs sont secondaires et deviennent alors fonction des premiers éléments.

Les installations automatiques de stockage représentent une solution idéale pour la gestion moderne des stocks, notamment du fait de l'ordre imposé, l'accès rapide et général et, surtout, de la commande centralisée. L'utilisation d'ordinateurs travaillant « off line » ou, pour les cas compliqués, « on line » ne posent aujourd'hui plus de problème. De très bonnes expériences ont été faites avec des cartes perforées en plastique pouvant également servir de contrôle des casiers libres ou des articles stockés. Ce procédé se prête surtout aux entreprises dont les biens de stockage sont, par leur nature, des « slow movers ».

Presque toutes les branches de l'industrie européenne s'intéressent à l'heure actuelle à des entrepôts automatiques; un grand nombre de dépôts a déjà été construit selon ce système. Il s'agit notamment de l'industrie des produits alimentaires, chimiques, papiers, auto-